### No. 26912

### BRAZIL and THAILAND

# Agreement on scientific and technical cooperation. Signed at Brasília on 12 September 1984

Authentic texts: Portuguese, Thai and English. Registered by Brazil on 24 October 1989.

## BRÉSIL et THAÏLANDE

# Accord de coopération scientifique et technique. Signé à Brasília le 12 septembre 1984

Textes authentiques : portugais, thaï et anglais. Enregistré par le Brésil le 24 octobre 1989. AGREEMENT<sup>I</sup> ON SCIENTIFIC AND TECHNICAL COOPERATION BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE FEDERATIVE RE-PUBLIC OF BRAZIL AND THE GOVERNMENT OF THE KING-DOM OF THAILAND

The Government of the Federative Republic of Brazil and

The Government of the Kingdom of Thailand

(Hereinafter referred to as the Contracting Parties),

On the basis of friendly relations existing between the two countries and in view of the common interest in the advancement of scientific and technical development pertinent to the mutual improvement of the quality of life for their peoples and in the light of their common goals of economic and social development and in accordance with the principles of equality and mutual benefit,

Have agreed as follows:

#### Article 1

The Contracting Parties shall promote, in accordance with their respective laws and regulations, scientific and technical cooperation under this Agreement between their two States.

#### Article II

The cooperation under this Agreement shall include:

- a) Exchange of scientific and technical information;
- b) Making available technical personnel to transfer scientific and technical knowledge and experience;
- c) Exchange of technical personnel for study, observation, research and training in scientific and technical fields;
- d) Joint or coordinated implementation of programs, projects and activities in the territories of one or both Contracting Parties;
- e) Other forms of scientific and technical cooperation that may be mutually agreed upon.

#### Article III

The establishment of programs, projects and other forms of cooperation falling within the terms of this Agreement, and the details thereof, shall be subject to complementary arrangements concluded between the Contracting Parties or between Brazilian and Thai governmental agencies, which shall come into force through diplomatic channels.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Came into force on 7 September 1987, the date of the last of the notifications by which the Contracting Parties informed each other of the completion of the national requirements, in accordance with article IX.

#### Article IV

The Contracting Parties, in conformity with their existing national legislation, may promote the participation of private organizations and institutions of their respective countries in the implementation of programs, projects and other activities of cooperation provided for in the complementary arrangements referred to in Article III of this Agreement.

#### Article V

- 1. The Contracting Parties, when deemed appropriate and by mutual approval, may invite organizations and institutions of third countries or international organizations to participate in programs, projects and other activities of cooperation pursuant to this Agreement.
- 2. The Contracting Parties shall agree on the manner and the extent to which such organizations and institutions may participate.

#### Article VI

- 1. The expenses incurred from sending technical personnel, equipment and materials from one Contracting Party to the other for the purpose of this Agreement shall be borne by the sending Party.
- 2. The expenses to be borne by the receiving Party for technical personnel shall be living allowances, medical expenses and local transportation unless otherwise provided in the complementary arrangements concluded pursuant to Article III of this Agreement.

#### Article VII

#### Each Contracting Party shall

- 1. Facilitate the entry into and exit from its territory, in accordance with its laws and regulations, of technical personnel and members of their immediate family as well as of equipment used in projects and programs under this Agreement and its complementary arrangements.
- 2. Exempt such personnel of the other Party from customs duties, and other taxes of similar nature, on their personal and household effects if imported within six months of their initial arrival in the receiving country and as long as the period of their residence is to exceed one year. Such exemption shall not include motor vehicle.
- 3. Exempt from all customs duties, and other taxes of similar nature, both imports and exports from one country to the other of equipment and materials necessary for the implementation of this Agreement and its complementary arrangements, subject to their re-exportation to the sending Party or to the termination of the useful life of such equipment and materials or to the disposal of same to the receiving Party in accordance with the latter's laws and regulations.

#### Article VIII

1. In order to review the progress and to promote the implementation of this Agreement and its complementary arrangements, a Joint Committee shall meet alternately in Brazil and in Thailand biennially or when necessary. The Joint Committee shall be composed of Brazilian and Thai members to be designated by the

respective Governments for each meeting. Private sector may, subject to the approval of the Contracting Parties, also be represented in the Joint Committee.

2. Whenever deemed appropriate, study groups for any particular field of interest may be designated by mutual agreement of the Contracting Parties.

#### Article IX

Each Contracting Party will notify the other about the fulfilment of all the requirements demanded by her national legislation for the approval of this Agreement, which shall came into force on the date of the second notification. This Agreement shall remain in force for an initial period of five years. Thereafter, the Agreement shall be automatically extended for successive periods of five years unless terminated by one of the Contracting Parties by written notice given twelve months before its expiration.

The termination of this Agreement shall not affect the carrying out of programs, projects or activities undertaken under this Agreement or its complementary arrangements and not fully implemented at the time of the termination of this Agreement.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned, being duly authorized by their respective Governments, have signed this Agreement and have affixed thereto their seals.

DONE in duplicate at Brasília on the 12th September, 1984, in the Portuguese, Thai and English languages, each text being equally authentic. In case of any divergence of interpretation, the English text shall prevail.

For the Government of the Federative Republic of Brazil:

For the Government of the Kingdom of Thailand:

[Signed]
RAMIRO SARAIVA GUERREIRO

[Signed]
SIDDHI SAVETSILA